

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА 24.2.398.06,
СОЗДАННОГО НА БАЗЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
АВТОНОМНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ «СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ» МИНИСТЕРСТВА НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ
СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 17.09.2025 г. № 18

О присуждении Гуртуевой Ирине Асланбековне, гражданке Российской Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Метод выявления индикаторов фонетической интерференции в речи билингвов на основе акустического анализа (на материале русской речи носителей кабардино-черкесского и карачаево-балкарского языков)» по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика принята к защите 24.06.2025 г., протокол № 13, диссертационным советом 24.2.398.06, созданным на базе Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет», Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, 355017, Ставропольский край, г. Ставрополь, ул. Пушкина, 1, утвержден приказом Минобрнауки России № 405/нк 26 апреля 2022 г.

Соискатель Гуртуева Ирина Асланбековна, 11 апреля 1974 года рождения, в 1999 году окончила Институт филологии Кабардино-Балкарского государственного университета им. Х. М. Бербекова по направлению «Филология» с присвоением квалификации «филолог». В период с 2015 по 2025 гг. занималась исследованиями в области математических методов обработки естественного языка и моделирования речевосприятия на должности научного сотрудника в совместной лаборатории Института информатики и проблем регионального управления и Института гуманитарных исследований Кабардино-

Балкарского научного центра РАН. В период подготовки диссертации с 2023 по 2025 гг. являлась лицом, прикрепленным для подготовки и защиты диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.8. «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика» в департаменте лингвистики факультета международных отношений СКФУ.

С 2017 г. по настоящее время работает в должности старшего преподавателя Научно-образовательного центра федерального государственного бюджетного научного учреждения «Федеральный научный центр “Кабардино-Балкарский научный центр Российской академии наук”», Министерство науки и высшего образования Российской Федерации.

Диссертация выполнена в департаменте лингвистики факультета международных отношений ФГАОУ ВО «Северо-Кавказский федеральный университет», Министерство науки и высшего образования Российской Федерации.

Научный руководитель – Каменский Михаил Васильевич, доктор филологических наук, доцент, профессор департамента лингвистики факультета международных отношений ФГАОУ ВО «Северо-Кавказский федеральный университет».

Официальные оппоненты:

Багироков Хазрет Заурбечевич, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры русской филологии ФГБОУ ВО «Адыгейский государственный университет»,

Бубнова Галина Ильинична, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой французского языка для факультета иностранных языков и регионоведения ФГБОУ ВО «Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова» –

дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация – ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского», г. Ярославль, – в своем положительном отзыве, подготовленном Еленой Игоревной Бойчук, доктором филологических наук, профессором кафедры романских языков и Олегом

Владимировичем Лукиным, доктором филологических наук, профессором, заведующим кафедрой теории языка и немецкого языка, подписанном Христиной Геннадьевной Косогоровой, кандидатом филологических наук, доцентом, заведующим кафедрой романских языков, и утвержденном Александром Михайловичем Ходыревым, кандидатом педагогических наук, доцентом, первым проректором ФГБОУ ВО «Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского», обозначила актуальность диссертационного исследования И. А. Гуртуевой, соответствующую как развивающимся в настоящее время направлениям сопоставительного языкознания, так и современным разработкам в области прикладной лингвистики, подтвержденную возрастающим исследовательским интересом к вопросам языковых контактов, интенсивной миграции и современных интеграционных процессов. Научная новизна состоит в обосновании влияния первичной фонетической системы родных языков на формирование и трансляцию артикуляционных признаков интерферированной русской речи; проведении акустического сопоставительного анализа вокалических систем русского, кабардино-черкесского и карачаево-балкарского языков; количественном анализе фактических искажений произносительных норм русского языка, используемого носителями кабардино-черкесского (L1) и карачаево-балкарского (L1) языков; разработке метода идентификации региональной принадлежности дикторов на базе оценки положения акцентных гласных в пространстве их нормализованных представлений.

Диссертационное исследование соответствует критериям и отвечает требованиям, установленным Положением о присуждении ученых степеней, утвержденным Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, а его автор, Гуртуева Ирина Асланбековна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Соискатель имеет 16 опубликованных работ по теме диссертации, 3 из которых опубликованы в научных журналах, рекомендованных ВАК при Минобрнауки России, 3 – в изданиях, индексируемых в международных базах

данных (Scopus и WoS).

Наиболее значимые научные работы по теме диссертации, содержащие ее ключевые результаты:

1. Гуртуева, И. А., Каменский М. В. Интерферированная русская речь носителей кабардино-черкесского языка: экспериментальное исследование / И. А. Гуртуева, М. В. Каменский. – Текст: непосредственный // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2. Языкознание. Волгоград: Изд-во ВолГУ, 2024. – Т. 23, № 4. – С. 119–141 (1,3 / 0,65 п. л.).

2. Гуртуева, И. А. Экспериментальное исследование фонетического оформления русской речи носителями карачаево-балкарского языка / И. А. Гуртуева. – Текст: непосредственный // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: ООО Издательство «Грамота», 2024. – Т. 17, Вып. 9. – С. 3098-3105 (0,7 п. л.)

3. Гуртуева И. А. Исследование идентификационной значимости нормализованных представлений акцентных гласных русской речи носителей кабардино-черкесского языка / И. А. Гуртуева. – Текст: непосредственный // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: ООО Издательство «Грамота», 2025. – Т. 18, Вып. 5. – С. 2063-2069 (0,6 п. л.)

В диссертации отсутствуют недостоверные сведения об опубликованных соискателем ученой степени работах.

На диссертацию и автореферат поступили положительные отзывы от доктора филологических наук, профессора, заведующего кафедрой перевода и прикладной лингвистики Высшей школы социально-гуманитарных наук и международной коммуникации ФГАОУ ВО «Северный (Арктический) федеральный университет имени М. В. Ломоносова» А. М. Поликарпова; доктора филологических наук, доцента, заведующего кафедрой иностранных языков № 1 Института филологии ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет имени В.И. Вернадского» Н. Н. Кислицыной; доктора филологических наук, доцента, профессора кафедры английского языка ФГБОУ ВО «Кабардино-Балкарский государственный университет имени Х. М. Бербекова» С. Х. Битоковой; доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры теории и практики

перевода ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет» С. С. Тахтаровой; кандидата филологических наук, доцента Высшей школы лингвистики ФГАОУ ВО «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта» Е. Л. Боярской; кандидата филологических наук, доцента кафедры русского языка ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет» П. А. Лековой.

В отзывах обозначена научная новизна работы, отмечен инновационный подход к разработке акустических моделей акцентной русской речи и созданию на данной основе метода идентификации акцентов, базирующегося на формантных характеристиках интерферированной русской речи. Отмечается значимость полученных результатов в части совершенствования методической базы автоматизированного анализа интерферированной речи с применением количественных методов, их применимость для разработки универсальных речевых приложений для идентификации и аутентификации личности.

В отзыве доктора филологических наук, доцента Н. Н. Кислицыной содержатся следующие вопросы: «1. Какие методы когнитивной лингвистики могут эффективно использоваться при изучении механизмов формирования акцента и способов его коррекции? 2. Какие факторы влияют на характер и степень интерференции в русской речи носителей кабардино-черкесского и карачаево-балкарского языков?».

В отзывах отмечается, что работа соответствует требованиям Положения о присуждении ученых степеней, а соискатель И. А. Гуртуева заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Выбор официальных оппонентов Г. И. Бубновой и Х. З. Багирова обоснован их высокой профессиональной компетенцией, способностью определить научную и практическую ценность результатов исследования, сферой научных интересов, наличием публикаций в области теоретической и экспериментальной фонетики, лингвистики звучащего текста, контрастивных исследований; выбор ведущей организации – научным авторитетом ФГБОУ ВО

«Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского», публикациями преподавателей университета по проблемам языкового разнообразия, автоматизированного анализа звучащей речи, фонологических исследований на уровне просодики.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

выявлены объективные идентификационно значимые признаки акцентной речи на основе контрастивного анализа подсистемы гласных кабардино-черкесского/русского и карачаево-балкарского/русского языков с использованием акустических маркеров (первой и второй формант);

описаны систематические произносительные ошибки в русской речи билингвов, носителей кабардино-черкесского и карачаево-балкарского языков, генезис которых обусловлен интерферирующим влиянием родного языка;

разработан метод идентификации акцентов русской речи на основе количественных параметров звукового сигнала в двух вариантах – континуальном (для решения исследовательских задач) и дискретном (для применения в экспертных и полуавтоматических системах);

получены идентифицирующие кортежи признаков кабардино-черкесского и карачаево-балкарского акцентов русского языка на основе разработанного автором метода обнаружения акцентов;

создан корпус интерферированной русской речи, а также акустические модели исследуемых акцентов на основе обработки эмпирического материала с использованием авторских алгоритмических процедур.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказаны выдвинутые на защиту положения, связанные с определением идентифицирующих признаков акцентной русской речи на основе статистических методов анализа количественных признаков звукового сигнала;

применительно к проблематике диссертационного исследования **разработан и апробирован** авторский метод идентификации акцентов на основе расчета системы показателей относительных положений и отклонений в нормированном формантном пространстве;

изложены доказательства обоснованности применения количественных характеристик акцентной речи как методической основы для объективной детализации картины региональной вариативности современного русского языка;

на материалах экспериментального исследования **показано**, что разработанный метод идентификации акцентов является эффективным инструментом исследования проблем перцептивной адаптации в устной коммуникации, процессов языковой конвергенции и интерференции фонетических систем при контакте носителей разных языков;

изучена специфика производства речи в пределах вариативной нормы русского языка, что вносит научный вклад в изучение динамики произносительных норм;

получены новые экспериментальные данные, существенные для разработки общей теории эрратологии и анализа речевых ошибок.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

разработан и подготовлен к прикладному использованию алгоритм, реализующий новый метод идентификации акцентов русской речи в дискретном варианте для применения в экспертных и полуавтоматических системах;

рассчитаны индивидуальные признаки идентифицирующих кортежей для кабардино-черкесского и карачаево-балкарского акцентов русского языка на основе разработанного метода идентификации акцентов;

спроектирована архитектура корпуса девиантной русской речи, предполагающая сохранение акустической информации;

представлены возможности использования результатов исследования при разработке методов моделирования речи неносителей языка для автоматических систем распознавания речи, идентификации языка и акцентов в условиях ограниченности лингвистических ресурсов;

определены возможности совершенствования современных систем автоматического распознавания и синтеза речи с учетом аспектов акцентологической и интерференционной вариативности.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

теория опирается на доказанное в современной лингвистике положение об определяющем влиянии раннего развития на специфику овладения последующими языковыми компетенциями;

идея базируется на фундаментальных исследованиях отечественных и зарубежных ученых в области билингвизма, лингвоконтактологии, сопоставительной лингвистики, алгоритмов автоматического распознавания речи;

экспериментально получены, обработаны и использованы данные акустических измерений девиантной речи билингвов;

установлено, что работа расширяет круг исследований, посвященных вопросам речевого поведения билингвов, количественной оценке девиантной речи, идентификации и классификации акцентов русского языка;

использованы аналитические, сравнительно-сопоставительные и статистические методы, приемы формирования стратифицированной выборки, приемы обработки количественных и интерпретации качественных данных.

Личный вклад соискателя состоит в непосредственном участии в сборе и обработке значительного объема эмпирического материала; получении исходных данных; исследовании произносительных ошибок; разработке математического метода идентификации акцентов; анализе и отборе идентифицирующих признаков акцентной русской речи; обработке и интерпретации данных экспериментального исследования; апробации полученных результатов на научных и научно-практических конференциях различного уровня; подготовке публикаций по теме диссертации.

В ходе защиты диссертации были высказаны следующие критические замечания и вопросы:

1. В работе представлен внушительный по объему авторский корпус речевых данных, использованный для решения задачи идентификации акцентной русской речи, является ли объем разработанного корпуса единственным критерием его репрезентативности, или же при определении репрезентативности корпуса Вы руководствовались и другими критериями? В каких направлениях можно развивать данный корпус при проведении дальнейших научных исследований в области акустической фонетики?

2. Целесообразно ли для разработки автоматических речевых систем, эффективно распознающих акцентную интерферированную речь, проводить исследования механизмов формирования вторичной языковой компетенции?

Соискатель И. А. Гуртуева частично согласилась с замечаниями, ответила на задаваемые в ходе заседания вопросы и привела собственную аргументацию относительно проблем концептуализации понятия репрезентативности в корпусной лингвистике, определения степени репрезентативности корпуса и перспективах его пополнения, а также обосновала необходимость исследования механизмов формирования вторичной языковой компетенции для разработки автоматических речевых систем.

На заседании 17 сентября 2025 г. диссертационный совет принял следующее решение: за решение значимой для современной теории языковых контактов задачи, связанной с разработкой метода идентификации и классификации ненативной речи на основе объективных формантных признаков, присудить Гуртуевой И. А. ученую степень кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 12 человек, из них 5 докторов наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика, участвовавших в заседании, из 16 человек, входящих в состав совета, проголосовали: «за» – 12, «против» – 0, недействительных бюллетеней – 0.

Председатель диссертационного совета
доктор филологических наук, профессор



Сергей Николаевич Бредихин

Ученый секретарь диссертационного совета,
доктор филологических наук, доцент

Михаил Васильевич Каменский

«17» сентября 2025 г.